

# Leeuwarden Cité de l'eau

Leeuwarden une ville typiquement néerlandaise avec des canaux et des ponts qu'on utilisait autrefois comme marché. Depuis l'eau vous verrez une ville tout à fait différente. Louez un SUP (citysup.nl) à la **plage de la ville** ou louez un bateau électrique de **Greenjoy** (greenjoyleeuwarden.nl) au Willemskade 1. On peut aussi faire un tour en bateau Praam dans les canaux de Leeuwarden. **Stichting Praamvaren Leeuwarden** offre des promenades en bateau Praam du mois d'avril au mois d'octobre (praamvarenleeuwarden.nl). **Praamvaren Friesland** offre sur demande des tours avec un guide de **A Guide to Leeuwarden!** (canalcruises.fr)

## Du Café, du thé & Le déjeuner

Pour un (petit) déjeuner bio vous allez au **Broodje Bewust** (1). Visitez **Fruitbar Sis** (2) pour des Smoothies frais et délicieux. **Barveoets** (3) a des gâteaux délicieux faits maison, déjeuner et smoothies. **Douwe Egberts Café** (4) est le salon le plus conviviale de la ville avec du bon café et des gens agréables. **De Grutterswinkel** (17) est aussi un bel endroit pour boire une tasse de café. Pour le déjeuner vous pouvez aussi aller au **Café de Bak** (5). Le jeudi soir on y sert le **Drie Cellen Menu** et le vendredi soir il y a un **Bakhap**. **Post-Plaza** (6) vous propose le déjeuner au Grand Café, situé dans l'ancien bureau de poste de Leeuwarden. Chez **Neushoorn Café** (7) on est entouré des étudiants créatifs, des meubles vintage et beaucoup de plantes. Si vous voulez goûter **Oranjekoek** (gâteau frison) ou manger un plat du jour pas cher, allez au **Grand Café de Friesche Club** (8), demandez si c'est possible de jeter un coup d'œil à l'arrière. Autrefois il s'y trouvait le théâtre de Leeuwarden! **Brasserie de Spiegelaar** (9) a la plus belle vue sur de Waag. **De Walrus** (10) a la meilleure terrasse la plus ensoleillée de la ville. (On peut aussi dîner au nr. 5-10)

## Goutez de la Bière Locale

La bière est une chose sérieuse à Leeuwarden. En 1487 une vraie révolte de bière a eu lieu ici! Goutez de la bière locale comme **Grutte Pier** chez **Speciaalbiërcafé de Markies** (51), ils ont plus de 100 sur leur carte! Chez **Café de Stee** (52) on commande leur bière exclusive Leeuwarder **Oldehovebier** (demandez un *skeve*). Essayez un Rosemary Porter chez **Paddy O'Ryan** (53). Si vous voulez emmener quelque chose à la maison, passez chez **Drankenspeciaalzaak Jelle** (25). On peut y obtenir aussi la bière de **De Kroon op Leeuwarden**, comme **Cambier**. Réservez une visite de la bière si vous voulez savoir plus sur l'histoire de la bière de Leeuwarden.

Plus de conseils sur quoi faire à Leeuwarden: [www.aguidetoleeuwarden.nl](http://www.aguidetoleeuwarden.nl)

Leeuwarden a 96.000 habitants. C'est assez grand pour pouvoir se nommer une ville, mais la plupart du temps on pense être dans un village. Selon nous, ce n'est pas un problème. Les Leeuwarders parlent le néerlandais, le frison ou l'argot Liwwadders. Pourtant, beaucoup d'entre eux peuvent aussi vous aider en anglais. Peu de gens le pourront en français.

## Comme un indigène

Achetez des *Fryske Dúmkes* ou *Oranjekoek* à la **boulangerie Salverda** (21). Dites salut en dialecte local Liwwadders: 'A *goeie*' (ah-goei-juh) et goûtez tous les produits frisons chez **Priuw** (22). Exercez la phrase *bûter, brea & griene tsiis* en achetant le meilleur fromage frison chez **De Zuivelhoeve** (23). Savourez la meilleure glace de la ville chez **La Venezia** (24). Et si c'était bon, alors dites: 'It *koe minder*'. C'est la manière locale de dire quelque chose de positif. Le vendredi, on fait ses courses au **Marché** (25).

## Fun Shopping

Dans les petites rues comme Nieuwe Oosterstraat, Vijzelstraat, Naauw, Kleine Kerkstraat, St. Jacobsstraat et op de Kelders on trouve des magasins très sympas. **De Plumgraaff** (26) est un des magasins les plus colorés de la ville, plein de trucs bizarres. **Ny-Na** (27) vend des affaires colorés qui rendent tout le monde un peu plus heureux. **Kabinett** (28) a de la papeterie branchée et des accessoires scandinaves pour la maison. Au **Lektuurhal** (29) on achète son quotidien et des magazines chez un vrai Liwwadder. Et découvrez un autre monde chez **Panta Rei** (30). Sur notre site et dans le guide rose Funshop il y a d'autres magasins sympas. La plupart des magasins sont ouverts de 10:00-18:00. Le lundi, les portes s'ouvrent à 13:00. Le jeudi les magasins ferment à 21:00 et le samedi à 17:00. Les supermarchés ferment plus tard. Certains magasins sont aussi ouverts le dimanche de 12:00-17:00.

## Restaurants

Retournez à la base avec Bière et Burgers dans le magnifique bâtiment de **Double B** (46). Essayez autre chose et mangez des Tapas afghan chez **Leeuwarden Lounge** (47). **Eetcafé Spinoza** (48) est le restaurant le plus conviviale du Nord avec aussi une bonne carte végane. Pour de vraie bonne bouffe biologique frisonne on va chez **Eindeeloos** (49). A quelques minutes à pied du centre-ville il y a **Wannee** (50), on cuisine ici selon l'idée Dutch Cuisine (Rengerslaan 8).

## Résidence Leeuwarden

Entre 1584 et 1747 Leeuwarden était la résidence des Nassaus frisons. Ce sont les ancêtres de la famille royale des Pays-Bas. On trouve toujours les traces de leur séjour à Leeuwarden: **Stadhoudelijk Hof** (39) était leur palais, **Prinsentuin** leur jardin de plaisance et ils allaient à l'église dans **Grote of Jacobijnerkerk** (34) (ouvert: chaque samedi 13:00-16:00, juillet-11 septembre mardi-samedi 11:00-16:00).

Maria Louise von Hessen Kassel (1688-1765) était la dernière princesse de Nassau qui habitait à Leeuwarden. **Princessenhof** (12), aujourd'hui le musée national de céramique, était son résidence après sa retraite. Juste au coin, on trouve au mur son **portrait avec arbre généalogique** (56). Vous y voyez sûrement d'autres personnes connues!

## Vivez l'Histoire

Avec plus de 600 monuments officiels, cette ville respire l'histoire! Entre 100-300 après J.-C. les premiers habitants s'installaient ici. En 1435 Leeuwarden a obtenu des droits municipaux. La ville a connu son époque de gloire au 16e et 17e siècle. Apprenez plus sur l'histoire de Leeuwarden en visitant **Historisch Centrum LWD** (15) ou les archives frisonnes **Tresoar** (20) qui se trouvent à côté. Ce plan montre les 10 plus belles curiosités. De la tour penchée Oldehove à la maison natale de Mata Hari. Visitez aussi **Blokhuispoort** (33). Cet ancien prison a été transformé en cœur culturel de Leeuwarden et en port d'attache de la Capitale Culturelle 2018. Le samedi, des anciens gardiens donnent des visites guidées. (en néerlandais €10, 14:00 & 16:00). Il y a aussi des petits magasins et des expositions. **L'Hôtel de Ville** (38) est ouvert pour des visites guidées gratuites le mercredi après-midi (juillet/août). La plus belle curiosité cachée se trouve après le deuxième carrefour du Spanjaardslaan. **Le Vieux cimetière de cité** (40) est un vieux cimetière romantique du 19e siècle tombé en ruine. Admirez les peintures d'Alma-Tadema au **Fries Museum** (11) et pendant la soirée, allez boire un coup dans son ancienne maison au **De Ossekop** (54).

## ART de la rue

Leeuwarden a de l'art de la rue magnifique. Au Oostergrachtswal on peut voir le **sceau de la municipalité** (60). **Saskia van Uylenburg** (59), l'épouse de Rembrandt, est née à Leeuwarden. Elle a été dessinée en pixels par Klaas Lageweg. La Japonaise Ronin **Myamoto Musashi** (57) décore le mur d'une école de karaté. Et une **grande baleine** (58) en acier éclaire la Oude Lombardsteeg.

## Information touristique

L'office de tourisme (i) se trouve dans la grande tour noire Achmea au Sophialaan 4 (lundi 12:00-17:00 mardi-vendredi 9:30-17:00 samedi 10:00-15:00) et au coin d'info 2018 dans **Blokhuispoort** (33) (lundi-vendredi 9:00-17:00). Chez **Priuw** (22) il y a aussi un point d'information touristique (mardi-samedi 12:00-18:00). **Stadskiosk de Bierkaai** (B) est ouvert comme centre de renseignements pendant des événements.

**Regardez la ville de haut!** Du mois d'avril au mois d'octobre on peut monter l'**Oldehove** (31) (lundi-dimanche 13:00-17:00). L'entrée est €3,50 et au sommet de la tour de 40m on a une belle vue sur la ville. Entre juillet et septembre (mercredi & samedi 14:00-16:00) il est aussi possible de monter la tour du **Sint Bonifatiuskerk** (37), avec ses 85 mètres elle a toujours le plus haut clocher de la Frise. L'entrée est €1,50. Vous préférez l'ascenseur? Chaque 2e samedi du mois on peut visiter **la tour Achmea** (i), avec ses 114m c'est le plus haut bâtiment de la Frise. L'entrée est €3,00 les tickets se vendent à l'office de tourisme.

Visitez un musée! Demandez dans les musées toujours s'il y a des traductions françaises. **Fries Museum** (11) s'agit de la Frise et tout ce qu'on peut nommer frison. €12,- ouvert: mardi-dimanche 11:00-17:00. **Princessenhof** (12) est un musée de céramique. De Ming au design moderne. €12,- ouvert: mardi-dimanche 11:00-17:00. **Natuurmuseum Fryslân** (13) €7,- ouvert: mardi-dimanche 11:00-17:00. **'t Andere Museum** (14) est un entrepôt plein de vieilles voitures, de radios, de vieux trains, de la dentelle et du tissu. €5,- ouvert: mercredi-dimanche 14:00-17:00. Entre novembre-mars seulement ouvert le dimanche. **Historisch Centrum Leeuwarden** (15) raconte l'histoire de Leeuwarden. Gratuit, ouvert: mardi-vendredi 11:00-17:00 samedi-dimanche 13:00-17:00. **Boomsma Museum** (16) est une vieille distillerie de Beerenburg. Gratuit, ouvert mardi-samedi: 10:00-17:00. **Museum de Grutterswinkel** (17) est un supermarché à l'ancienne. Gratuit, ouvert: mardi-samedi 10:00-17:00. **Au port muséal** (18) il y a de vieux navires qui ont au moins 50 ans. Entrée gratuite. **Pier Pander Museum** (19) montre le travail et la vie du sculpteur Pier Pander. €2,- ouvert: samedi-dimanche 13:00-17:00 seulement en juin-septembre. Au **Tresoar** (20) il y a des archives et une bibliothèque qui présente aussi sa collection. Gratuit.

## Friesland Free Tour

**Chaque vendredi 15:00, Oldehoofsterkerkhof**  
Une promenade à travers la ville de Leeuwarden sur la Frise. Une région fascinante avec sa propre langue et culture. On vous apprend quelques mots en frison, on va admirer le Statenzaal du Provijsjehûs et on vous montre comment il faut faire Oranjekoek. Apprenez à être un(e) vrai(e) Frison(ne)! Payez ce que vous voulez!



## Leeuwarden Free Tour

**Chaque samedi 12:00, Oldehoofsterkerkhof**  
Cette visite donnée d'une manière originale est la meilleure introduction de la ville. Nos guides enthousiastes savent les endroits cachés de la ville et aiment raconter de son histoire. En plus, ils vous montrent des magasins sympas et le plus beau graffiti. Pour finir, ils vous dévoilent de bons bars et restaurants où vous pourriez aller après la visite. Payez ce que vous voulez!



TripAdvisor Critiquée comme meilleure visite guidée de Leeuwarden

## A GUIDE TO LEEUWAROEN

**Leeuwarden Free Tour:**  
La meilleure introduction de la ville de Leeuwarden. Chaque samedi 12:00

**Friesland Free Tour:**  
Une promenade dans la ville de Leeuwarden sur la Frise. Chaque vendredi 15:00



Nous commençons ici

## Beer Tour

La visite de la bière est une promenade en ville sur la bière et Leeuwarden. Il va de soi qu'on va goûter quelques bières locales.

Regardez notre site pour les dates.

## Street ART Tour

Découvrez Leeuwarden d'une manière tout à fait nouvelle pendant la visite d'Art de la Rue. En passant par les curiosités les plus importantes vous découvrez de l'art sur des tuyaux d'écoulement, des panneaux et dans des allées.

## Privé Tours

Vous pouvez aussi réserver une promenade en ville exclusivement pour votre propre groupe. C'est aussi possible à un jour/moment différent. Une visite est aussi agréable en famille, avec des amis, une classe d'école ou des collègues! Envoyez un courriel à [info@aguidetoleeuwarden.nl](mailto:info@aguidetoleeuwarden.nl) ou téléphonez nous au numéro +31 6-15314728. Nous proposons des visites en néerlandais, anglais et allemand.

Es ist auch möglich auf Anfrage eine deutsche Tour zu buchen.

**Départ:** Nos promenades commencent à l'Oldehoofsterkerkhof (A), la grande place au pied de l'Oldehove (la tour penchée). Quand il y a des événements, nous commençons à l'autre côté de la place, en dessous de la peinture murale de Maria Louise (56).

**Free Tour:** Payez ce que vous voulez!

**Langue:** Le samedi entre mai et octobre, nous essayons toujours d'être présents avec deux guides alors il y a une visite en néerlandais et l'autre en anglais. Pendant les autres mois de l'année les visites sont en anglais dès qu'il y a des gens qui ne sont pas néerlandophones.